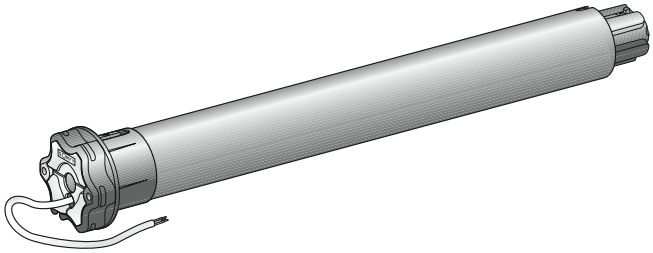
www.somfy.com

Sunea io



DA Installationsvejledning

FI Asennusopas

SV Installationshandbok

NO Installasjonsguide

Ref. 5063098A

HOME MOTION BY somfy

Dansk

Hermed erklærer Somfy, at apparatet er i overensstemmelse med de væsentlige krav, samt med de andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/CE. En overensstemmelseserklæring kan hentes på internetadresssen www.somfy.com/ce. Billederne er ikke kontraktforhold.

 Pas på !

 Bemærk!

Suomi

Täten Somfy ilmoittaa, että laite on direktiivin 1999/5/CE olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen. Ilmoitus vaatimusten täyttymisestä on luettavissa Internet-osoitteessa www.somfy.com/ce. Kuvat eivät ole sopimukseen.

 Huomio!

 Huomautus

Svenska

Härmed intygar Somfy att produkten uppfyller huvudkraven och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG. Ett CE-dokument finns på Internetadressen www.somfy.com/ce. Bilderna är inte avtalsenliga..

 Observera

 Tänk på

Norsk

Somfy erklærer herved at dette utstyret oppfyller nødvendige krav og alle relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Et CE-dokument finnes tilgjengelig på www.somfy.com/ce. Bildene er ikke kontraktfestet.

 Merk!

 Merknad

INNHOLD

1. Innledning 1

2. Sikkerhet 2
- 2.1. Sikkerhet og ansvar 2
- 2.2. Spesielle sikkerhetsanvisninger 2

3. Installasjon 2
- 3.1. Klargjøring av motoren 2
- 3.2. Klargjøring av røret 2
- 3.3. Montering av motoren i røret 3
- 3.4. Montering av rørmotoren 3

4. Kabling 3

5. Idriftsetting 4
- 5.1. Finne ut hvilke innstillingstrinn som allerede er utført 4
- 5.2. Forhåndslagring av lokal io Somfy-fjernkontroll 4
- 5.3. Kontroll av motorens rotasjonsretning 4
- 5.4. Innstilling av endeposisjoner 5
- 5.5. Lagring av første lokale io Somfy-fjernkontroll 6
- 5.6. Kontroll av innstillingene 6

6. Bruk 6
- 6.1. Standardfunksjoner 6
- 6.2. Bruk med en io Somfy-sensor 6

7. Tilleggsinnstillinger 7
- 7.1. Favorittposisjon (my) 7
- 7.2. Legge til/slette io-fjernkontroller og io Somfy-sensorer 7
- 7.3. Endring av endeposisjoner 7
- 7.4. Avanserte funksjoner 8

8. Tips og råd 9
- 8.1. Problemer med Sunea io? 9
- 8.2. Utskifting av mistet eller ødelagt io Somfy-fjernkontroll 9
- 8.3. Tilbakestilling til originaloppsett 10

9. Tekniske data 10

1. INNLEDNING

Motoren Sunea io er beregnet for motorisering av alle typer markiser (med eller uten kassett).

Hva er io-homecontrol®?

Sunea io bruker io-homecontrol®, den nye sikre, trådløse, universelle kommunikasjonsprotokollen som brukes av de største leverandørene innenfor hjemmemiljø. Med io-homecontrol® kan alt utstyr for sikkerhet og komfort i hjemmet kommunisere innbyrdes og styres av én enkelt fjernkontroll.

Det fleksible og svært kompatible io-homecontrol®-systemet holder tritt etter hvert som dine behov endres. Begynn med å automatisere persiennene og inngangsdøra med io-homecontrol®-systemet.

Etter hvert utvider du automatiseringen til markisene, hageporten, garasjeporten og hagebelysningen.

Selv om det går lang tid mellom hvert automatiseringstrinn, blir likevel nytt utstyr kompatibelt med eksisterende installasjoner - io-homecontrol®-teknologien sørger for dette.

Du finner mer informasjon på vår hjemmeside **www.io-homecontrol.com.**

io-homecontrol® er en avansert og sikker radioteknologi som er enkel å innstallere. Produkter som er merket io-homecontrol® kommuniserer med hverandre. Dette gir økt komfort, sikkerhet og energibesparelser.

www.io-homecontrol.com

NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

2. SIKKERHET

2.1. Sikkerhet og ansvar

Les denne installasjonsguiden grundig før du monterer og bruker produktet.

Dette produktet fra Somfy skal installeres av fagfolk, og denne installasjonsguiden er beregnet på dem.

Installatøren skal dessuten følge gjeldende normer og lovgiving i installasjonslandet og informere kundene om hvordan produktet skal brukes og vedlikeholdes.

Enhver anvendelse utenom bruksområdet som er fastsatt av Somfy, er ikke godkjent. I likhet med enhver annen manglende overholdelse av instruksjonene i denne anvisningen, vil en slik bruk medføre at Somfys ansvar og garanti opphører.

Før enhver montering må du kontrollere dette produktets samsvar med tilknyttet utstyr og tilbehør.

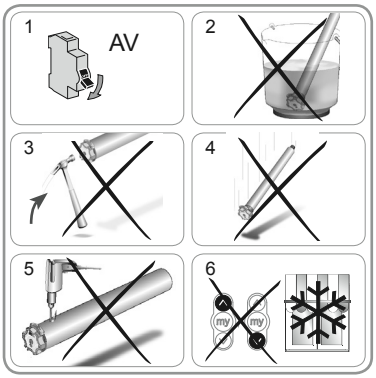
2.2. Spesielle sikkerhetsanvisninger

I tillegg til sikkerhetsanvisningene i denne installasjonsguiden må man også følge de detaljerte anvisningene i dokumentet «*Sikkerhetsanvisninger som skal følges og oppbevares til senere bruk*».

1) Kutt alltid strømmen til markisen før du begynner med vedlikeholdsarbeid.

Behandle produktet forsiktig:

2) Ikke legg ikke motoren i vann.
3) Unngå støt.
4) Ikke slipp produktet ned.
5) Bor ikke hull i motoren.
6) Ikke bruk motoren når det er snø eller is på markisen.

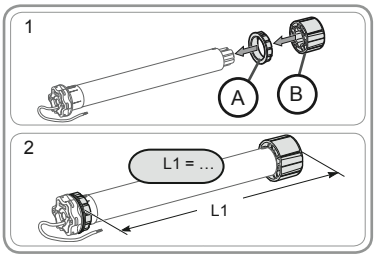


3. INSTALLASJON

Sunea io skal monteres beskyttet mot dårlig vær.

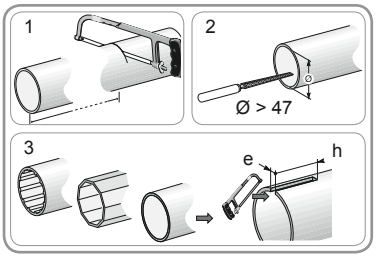
3.1. Klargjøring av motoren

1) Monter medbringeren (A) og drivhjulet (B) på motoren.
2) Mål lengden (L1) fra innerkanten på toppen av motoren til ytterenden av drivhjulet.



3.2. Klargjøring av røret

1) Kutt røret i ønsket lengde.
2) Rund av røret og fjern avfallet.
3) På glatte rør lages et innsnitt etter følgende mål:
   - e = 4 mm
   - h = 28 mm



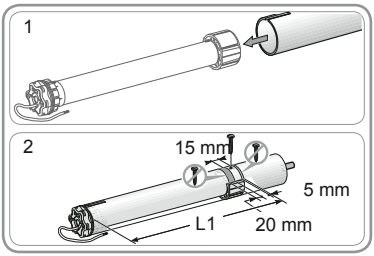
NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

3.3. Montering av motoren i røret

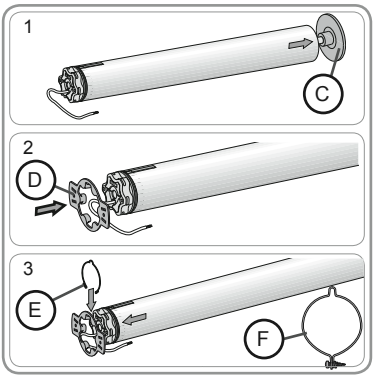
1) Skyv motoren inn i røret. På glatte rør plasseres innsnittet på adapteren.
2) Fest for sikkerhets skyld røret til medbringeren med fire parkerskruer Ø 5 mm eller fire popnagler av stål Ø 4,8 mm. Disse skruene eller naglene plasseres slik:
   - Minst 5 mm fra ytterenden av medbringeren: L1 - 5
   - Maks. 15 mm fra ytterenden av medbringeren: L1 - 15.

⚠ Skruene eller naglene skal festes til drivhjulet og ikke til motoren.



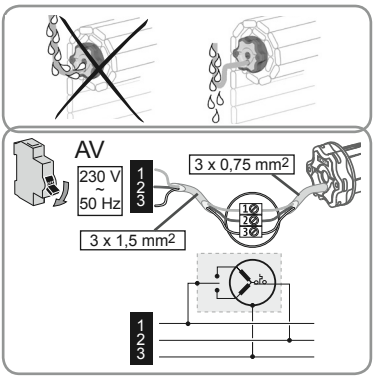
3.4. Montering av rørmotoren

1) Fest rørmotoren til endedekselet (C).
2) Fest rørmotoren til motorfestet (D).
3) Monter stoppringen (E) avhengig av type feste (for motorer ≥ 85 Nm med stoppring må du alltid brukes en låsbar stoppring (F)).



4. KABLING

Lag alltid en sløyfe på matekabelen for å unngå at det kommer vann i motoren.



- Kutt strømmen.
- Koble motoren etter opplysningene i tabellen under:

	230 V ~ 50 Hz	Motorkabel
1	Brun	Fase (P)
2	Blå	Nøytral (N)
3	Grønn-Gul	Jord (⏚)

NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

5. IDRIFTSETTING

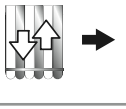
Installasjonsguiden beskriver bare idriftsetting ved hjelp av en lokal io Somfy-fjernkontroll av typen Situo io. For idriftssetting med alle andre fjernkontroller henviser vi til den tilhørende installasjonsguiden.

5.1. Finne ut hvilke innstillingstrinn som allerede er utført

⚠ Kun én motor skal tilføres strøm om gangen!
Tilfør strøm, og følg prosedyre «a» eller «b» alt etter hvordan markisen reagerer:



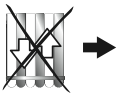
a Markisen gjør en kort bevegelse
Endeposisjonene er innstilt, og ingen io Somfy-fjernkontroll er lagret.
Gå til kapitlet «*Lagring av første lokale io Somfy-fjernkontroll*».
eller



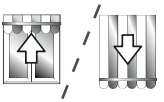
b Markisen rører seg ikke
Trykk på opp- eller nedknappen, og følg prosedyre «c» eller «d» alt etter hvordan markisen reagerer.



c Markisen rører seg fremdeles ikke
Endeposisjonene er ikke innstilt, og ingen fjernkontroller er lagret.
Gå til kapitlet «*Forhåndslagring av første lokale io Somfy-fjernkontroll*».
eller



d Markisen går helt opp eller helt ned
Endeposisjonene er innstilt, og io Somfy-fjernkontrollen er lagret.
Gå til kapitlet *«Bruk».*



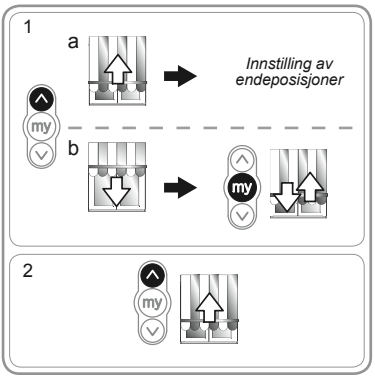
5.2. Forhåndslagring av lokal io Somfy-fjernkontroll

- Trykk samtidig på opp- og nedknappen: Markisen gjør en kort bevegelse, og den lokale io Somfy-fjernkontrollen er forhåndslagret i motoren.



5.3. Kontroll av motorens rotasjonsretning

1) Trykk på oppknappen:
a) Hvis markisen går oppover, er rotasjonsretningen riktig. Da går du direkte til kapitlet «*Innstilling av endeposisjoner*».
b) Hvis markisen går nedover, er rotasjonsretningen feil. Trykk på «my»-knappen helt til markisen gjør en bevegelse; rotasjonsretningen er endret.
2) Trykk på oppknappen for å kontrollere rotasjonsretningen.



NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

5.4. Innstilling av endeposisjoner

Prosedyren ved innstilling av endeposisjoner avhenger av markisetypen.

5.4.1. Innstillinger for kassettmarkiser

For kassettmarkiser innstilles øvre endeposisjon automatisk når nedre endeposisjon innstilles.

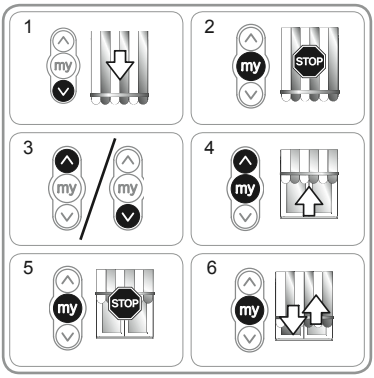
Innstilling av nedre endeposisjon

⚠ Ikke bruk både «my»- og nedknappen samtidig for å nå nedre endeposisjon!

1) Kjør markisen til nedre endeposisjon.

⚠ Når du holder nedknappen inntrykt i mer enn to sekunder, beveger markisen seg uavbrutt nedover.

2) Stans markisen i ønsket posisjon.
3) Om nødvendig kan markisens posisjon justeres med opp- og nedknappen.
4) Trykk samtidig på «my»-knappen og oppknappen: Markisen beveger seg uavbrutt oppover, selv etter at du har sluppet opp «my»- og oppknappen.
5) Trykk kort på «my»-knappen i midtposisjon for å stanse markisen.
6) Trykk en gang til på «my»-knappen helt til markisen begynner å bevege seg: Endeposisjonene er lagret, gå til kapitlet «*Lagring av første lokale io Somfy-fjernkontroll*».



5.4.2. Innstillinger for andre markiser uten kassett

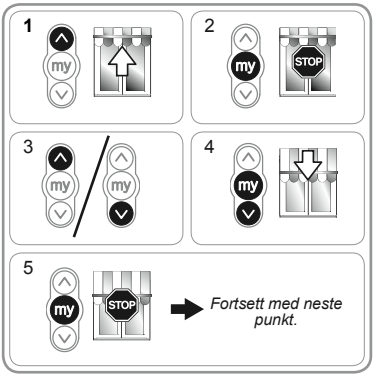
For markiser uten kassett må øvre og nedre endeposisjon innstilles.

Innstilling av øvre endeposisjon

1) Kjør markisen til øvre endeposisjon.

⚠ Når du holder oppknappen inntrykt i mer enn to sekunder, beveger markisen seg uavbrutt oppover.

2) Stans markisen i ønsket posisjon.
3) Om nødvendig kan markisens posisjon justeres med opp- og nedknappen.
4) Trykk samtidig på «my»-knappen og nedknappen: Markisen beveger seg uavbrutt nedover selv etter at du har sluppet opp «my»- og nedknappen.
5) Når markisen er i midtstilling, trykker du kort på «my»-knappen for å stanse markisen og gå videre til neste punkt.

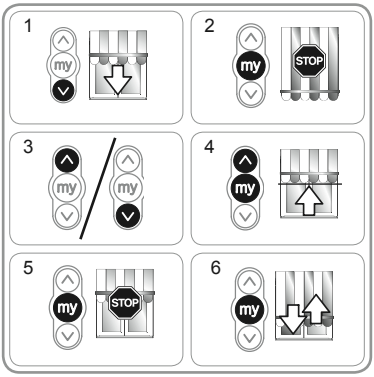


Innstilling av nedre endeposisjon

1) Kjør markisen til nedre endeposisjon.

⚠ Når du holder nedknappen inntrykt i mer enn to sekunder, beveger markisen seg uavbrutt nedover.

2) Stans markisen i ønsket posisjon.
3) Om nødvendig kan markisens posisjon justeres med opp- og nedknappen.
4) Trykk samtidig på «my»-knappen og oppknappen: Markisen beveger seg uavbrutt oppover, selv etter at du har sluppet opp «my»- og oppknappen.
5) Trykk kort på «my»-knappen i midtposisjon for å stanse markisen.
6) Trykk en gang til på «my»-knappen helt til markisen begynner å bevege seg: Endeposisjonene er lagret. Gå til kapitlet «*Lagring av første lokale io Somfy-fjernkontroll*».



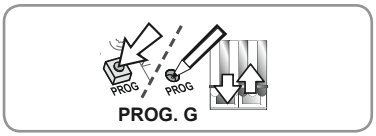
NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

5.5. Lagring av første lokale io Somfy-fjernkontroll

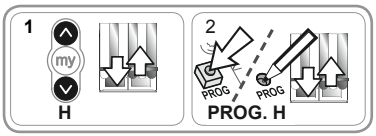
5.5.1. Med en forhåndslagret lokal io Somfy-fjernkontroll

- Trykk kort på PROG-knappen på denne fjernkontrollen (G): Markisen gjør en kort bevegelse; fjernkontrollen er lagret.



5.5.2. Etter et enkelt strømkutt

1) Trykk samtidig på opp- og nedknappen på den nye fjernkontrollen (H) helt til markisen begynner å bevege seg.
2) Trykk kort på PROG-knappen på denne fjernkontrollen (H): Markisen gjør en kort bevegelse; fjernkontrollen er lagret.



5.6. Kontroll av innstillingene

- Kontroller innstillingen av øvre og nedre endeposisjon ved hjelp av den lokale io Somfy-fjernkontrollen.

6. BRUK

6.1. Standardfunksjoner

6.1.1. Favorittposisjon (my)

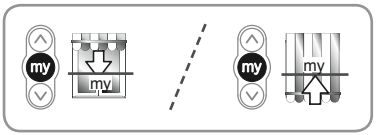
Beskrivelse

Du kan lagre en mellomposisjon mellom øvre og nedre endeposisjon i motoren. Denne posisjonen kalles «favorittposisjon (my)».

ⓘ Lagring, endring og sletting av favorittposisjonen (my) er beskrevet under kapitlet *«Tilleggsinnstillinger».*

Bruke favorittposisjonen (my):

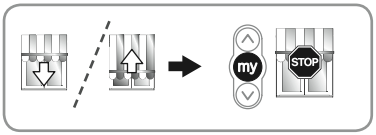
- Trykk kort på «my»-knappen: Markisen begynner å bevege seg og stanser i favorittposisjonen (my).



6.1.2. Stoppfunksjon

Markisen er i bevegelse.

- Trykk kort på «my»-knappen: Markisen stanser automatisk.



6.1.3. Opp- og nedknappen

Når du trykker kort på opp- eller nedknappen, kjøres markisen helt opp eller helt ned.

ⓘ For kassettmarkiser er registreringen av hindringer aktiv under hele kjøringen nedover.

6.2. Bruk med en io Somfy-sensor

6.2.1. Bruk med en io Somfy-solsensor (av typen Sunis WireFree™ io)

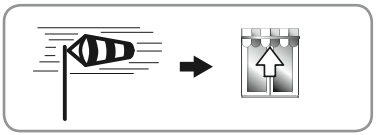
Se den tilhørende installasjonsguiden.

6.2.2. Bruk med en io Somfy-vindsensor (av typen Eolis WireFree™ io)

Du finner mer informasjon om virkemåten i installasjonsguiden for io Somfy-vindsensoren.

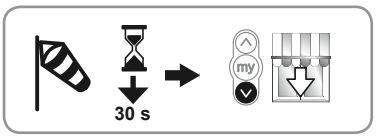
Hva skjer med markisen når det begynner å blåse

ⓘ Når det begynner å blåse, beveger markisen seg mot øvre endeposisjon. Det er ikke mulig å hindre at markisen kjøres inn eller å kjøre markisen ut når det begynner å blåse.



Hva skjer med markisen når det slutter å blåse

ⓘ 30 sekunder etter at det har sluttet å blåse, kan du sende en manuell kommando ved hjelp av io Somfy-fjernkontrollen. Men alle de automatiske funksjonene er blokkert i 11 minutter til.



NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

6.3. Tilbakemelding

Etter hver kommando sender Sunea io en melding. Denne informasjonen behandles av de toveis io-fjernkontrollene.

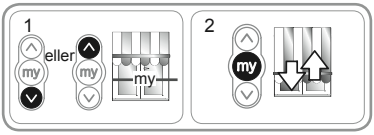
7. TILLEGGSINNSTILLINGER

7.1. Favorittposisjon (my)

7.1.1 Lagring og endring av favorittposisjonen (my)

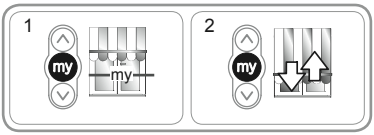
Favorittposisjonen (my) lagres og endres på samme måte:

1) Kjør markisen til ønsket favorittposisjon (my).
2) Trykk på «my»-knappen til markisen begynner å bevege seg: Favorittposisjonen (my) er lagret.



7.1.2. Sletting av favorittposisjonen (my)

1) Trykk på «my»-knappen. Markisen begynner å bevege seg og stanser i favorittposisjonen (my).
2) Trykk en gang til på «my»-knappen helt til markisen begynner å bevege seg: Favorittposisjonen (my) er slettet.



7.2. Legge til/slette io-fjernkontroller og io Somfy-sensorer

Se den tilhørende installasjonsguiden.

7.3. Endring av endeposisjoner

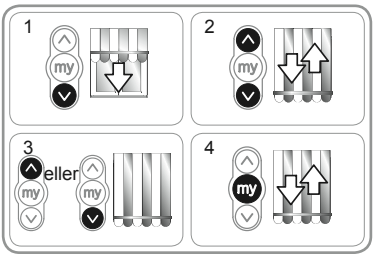
Fremgangsmåten ved endring av endeposisjoner avhenger av markisetypen.

7.3.1. Endring for kassettmarkiser

For kassettmarkiser innstilles øvre endeposisjon automatisk mens nedre endeposisjon kan endres.

Justering av nedre endeposisjon

1) Kjør markisen til nedre endeposisjon.
2) Trykk samtidig på opp- og nedknappen til markisen begynner å bevege seg: Motoren er i nå innstillingsmodus.
3) Juster markisens nedre endeposisjon med opp- eller nedknappen.
4) Trykk på «my»-knappen til markisen begynner å bevege seg: Den nye nedre endeposisjonen er lagret.

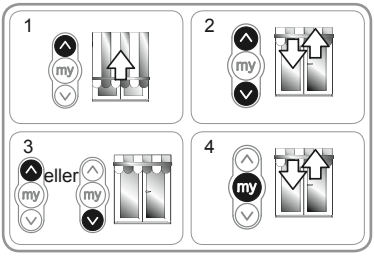


7.3.2. Endring for markiser uten kassett

For markiser uten kassett kan øvre og nedre endeposisjon endres.

Justering av øvre endeposisjon

1) Kjør markisen til øvre endeposisjon.
2) Trykk samtidig på opp- og nedknappen til markisen begynner å bevege seg: Motoren er i nå innstillingsmodus.
3) Juster markisens øvre endeposisjon med opp- eller nedknappen.
4) Trykk på «my»-knappen til markisen begynner å bevege seg: Den nye øvre endeposisjonen er lagret.

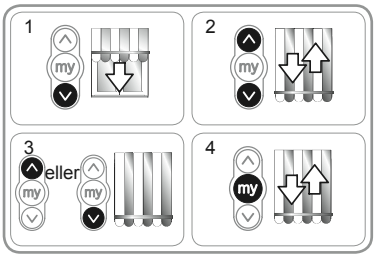


NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

Justering av nedre endeposisjon

1) Kjør markisen til nedre endeposisjon.
2) Trykk samtidig på opp- og nedknappen til markisen begynner å bevege seg: Motoren er i nå innstillingsmodus.
3) Juster markisens nedre endeposisjon med opp- eller nedknappen.
4) Trykk på «my»-knappen til markisen begynner å bevege seg: Den nye nedre endeposisjonen er lagret.



7.4. Avanserte funksjoner

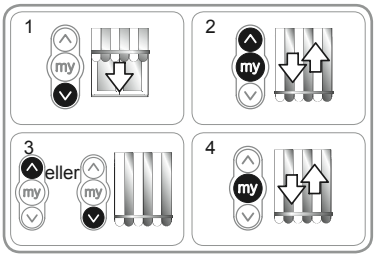
⚠ Kontakt markiseprodusenten før du bruker noen av disse funksjonene for å være sikker på at de er kompatible med din installasjon.

7.4.1 Funksjonen «Back impulse»

Med denne funksjonen kan du stramme markiseduken etter hver bevegelse markisen gjør nedover. Røret kan justeres inntil en halv omdreining.

Slik aktiveres funksjonen:

1) Kjør markisen til nedre endeposisjon.
2) Trykk samtidig på «my»- og oppknappen inntil markisen begynner å bevege seg: Motoren er i programmeringsmodus.
3) Juster strammingen av duken med opp- og nedknappen (maks. ½ omdreining av røret).
4) Trykk på «my»-knappen til markisen begynner å bevege seg: Strammingen av duken er lagret.



7.4.2. Funksjonen «Back release» – bare for kassettmarkiser

Med denne funksjonen kan du redusere strammingen av duken etter at kassettmarkisen er lukket.

ⓘ Funksjonen «Back release» aktiveres og deaktiveres på samme måte.

Av sikkerhetshensyn kan denne funksjonen bare aktiveres eller deaktiveres med io Somfy-fjernkontrollen i tre tilfeller:

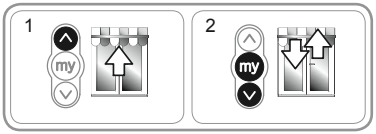
- Etter kontrollen av innstillingene og før lagring av første io Somfy-fjernkontroll.
- Etter lagring av første io Somfy-fjernkontroll og under de fire neste syklusene.
- Etter et enkelt strømkutt og under de fire neste syklusene.

Slik aktiveres funksjonen:

1) Kjør markisen til øvre endeposisjon.
2) Trykk samtidig på «my»- og nedknappen til markisen begynner å bevege seg.

Hvis funksjonen «Back release» er inaktiv, aktiveres den.

Hvis funksjonen «Back release» er aktiv, deaktiveres den.



7.4.3. Funksjonen «lukkebelastning» – kun for kassettmarkiser

Med denne funksjonen kan du endre lukkebelastningen for kassettmarkisen og velge mellom tre nivåer (hard-middels-svak).

Som fabrikkstandard er motoren stilt inn på middels belastning.

Av sikkerhetshensyn er denne funksjonen bare tilgjengelig med io-fjernkontrollen i tre tilfeller:

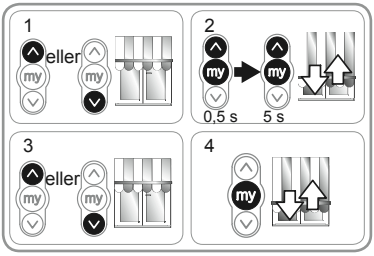
- Etter kontrollen av innstillingene og før lagring av første io Somfy-fjernkontroll.
- Etter lagring av første io Somfy-fjernkontroll og under de fire neste syklusene.
- Etter et enkelt strømkutt og under de fire neste syklusene.

NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

Slik aktiveres funksjonen:

1) Kjør markisen til midtposisjonen.
2) Trykk først kort samtidig på «my»- og oppknappen, og trykk deretter lenge samtidig på «my»- og oppknappen til markisen begynner å bevege seg.



⚠ Motoren er på programmering i bare ti sekunder.

3) Juster lukkebelastningen med opp- og nedknappen.
- Hvis du ønsker å øke lukkebelastningen, trykker du på oppknappen til markisen begynner å bevege seg langsomt: Belastningsnivået ved lukking av kassettmarkisen er endret til hard belastning.
- Hvis du ønsker å redusere lukkebelastningen, trykker du på nedknappen til markisen begynner å bevege seg langsomt: Belastningsnivået ved lukking av kassettmarkisen er endret til svak belastning.

4) Trykk på «my»-knappen til markisen begynner å bevege seg: Det nye belastningsnivået ved lukking er lagret.

8. TIPS OG RÅD

8.1. Problemer med Sunea io?

Problem	Mulig årsak	Løsning
Markisen virker ikke.	Kablingen er feil.	Kontroller kablingen og endre den om nødvendig.
	Motoren er for varm.	Vent til motoren er avkjølt.
	Du bruker feil kabel.	Kontroller at kabelen du bruker har tre ledere.
	Batteriet i io Somfy-fjernkontrollen er dårlig.	Kontroller batteriet og skift ut om nødvendig.
	Fjernkontrollen er ikke kompatibel.	Kontroller kompatibiliteten og skift ut fjernkontrollen om nødvendig.
	Io Somfy-fjernkontrollen du bruker, er ikke lagret i motoren.	Bruk en lagret fjernkontroll eller lagre denne fjernkontrollen.
Markisen stanser for tidlig.	Medbringeren er feil montert.	Monter medbringeren riktig.
	Endeposisjonene er feil innstilt.	Juster endeposisjonene.

8.2. Utskifting av mistet eller ødelagt io Somfy-fjernkontroll

Se den tilhørende installasjonsguiden.

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

8.3. Tilbakestilling til originaloppsett

⚠ Denne nullstillingen sletter alle fjernkontroller, alle sensorer, alle innstillinger av endeposisjoner og gjenoppretter motorens opprinnelige rotasjonsretning og favorittposisjon (my). Innstillingen for avanserte funksjoner («Back impulse», «Back release», «Lukkebelastning») blir imidlertid beholdt.

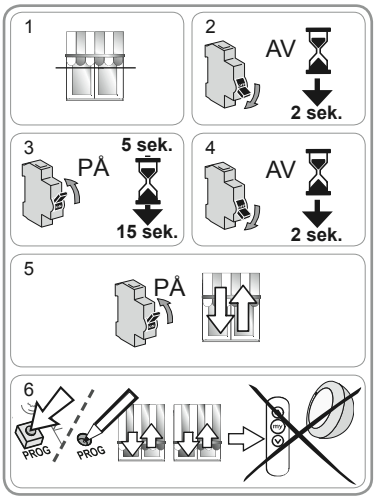
⚠ Det doble strømkuttet skal kun foretas ved den motoren som skal nullstilles.

1) Kjør markisen til midtposisjon (hvis mulig).
2) Kutt strømmen i 2 sekunder.
3) Tilfør strøm igjen i 5 til 15 sek.
4) Kutt strømmen i 2 sekunder.
5) Tilfør strøm igjen: Markisen setter seg i bevegelse noen sekunder.

ⓘ Hvis markisen er i øvre eller nedre endeposisjon, vil den gjøre en kort bevegelse.

6) Hold PROG-knappen inntrykt: Markisen utfører først én bevegelse og deretter en bevegelse til noen sekunder senere. Motoren er tilbakestilt til fabrikkoppsett.

- Gjenta prosedyrene i kapitlet «*Idriftsetting*»



9. TEKNISKE DATA

Radiofrekvens	toveis trebånds io-homecontrol® 868-870 MHz
Strømforsyning	230 V ~ 50 Hz
Anvendelsestemperatur	-20 °C til +70 °C
Beskyttelsesindeks	IP 44
Maksimalt antall tilknyttede fjernkontroller og sensorer	9
Sikkerhetsnivå	Klasse I

NO

Copyright © 2009 Somfy SAS. All rights reserved.

Somfy Worldwide

Argentina:
Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia:
Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria:
Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium:
Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil:
Somfy Brasil Ltda
Tel: +55 11 3695 3585

Canada:
Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China:
Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia :
Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus :
Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 267 913 076 - 8

Denmark:
Somfy Nordic Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export:
Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland:
Somfy Nordic AB Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230
Fax: +358 (0)9 57 130 231

France :
Somfy France
Tel. : +33 (0) 820 374 374

Germany:
Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece:
Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong:
Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary :
Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India:
Somfy India PVT Ltd
Tel : +(91) 11 4165 9176

Indonesia:
Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran:
Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Italy:
Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan:
Somfy KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan:
Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Tel: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait:
Somfy Kuwait
Tel: +965 4348906

Lebanon:
Somfy Lebanon
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaisia:
Somfy Malaisia
Tel:+60 (0) 3 228 74743

Mexico:
Somfy Mexico SA de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco:
Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands:
Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway:
Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland:
Somfy Sp. z o.o.
Tel: +48 (22) 50 95 300

Portugal:
Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840

Romania:
Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia:
Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia:
Somfy Predstavništvo
Tel: 00381 (0)25 841 510

Singapore:
Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0) 6383 3855

Slovak republic:
Somfy, spol. s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea:
Somfy JOO
Tel: +82 (0) 31 600 5250

Spain:
Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden:
Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0)40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G. -
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taïwan:
Somfy Development and
Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand:
Bangkok Regional Office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia:
Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey:
Somfy TurkeyMah.,
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates:
Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom:
Somfy Limited
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States:
Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300

somfy®

CE

Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 - 12/2010